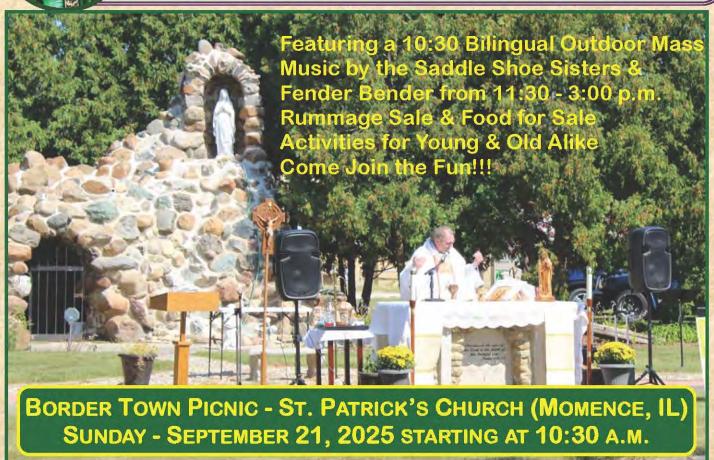


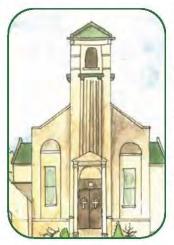
## St. Patrick's Catholic Church

## AN OLD BORDER TOWN PARISH IN ILLINOIS

119 North Market Street ~ Momence, IL 60954-1415

**2** (815) 472-2864 - FAX (815) 472-3043 - **WWW.STPATRICKMOMENCE.ORG** 





## OFFICE HOURS

Monday- Thursday 9:00 a.m. ~ 11:30 a.m. 12:30 ~ 3:00 p.m.

## THE SACRAMENT OF THE MOST HOLY EUCHARIST

Monday - Friday 9:15 a.m. in English 7:00 p.m. in Spanish Saturday Vigil Mass 4:00 p.m. in English Sunday Masses 10:30 a.m. in English 12:00 p.m. in Spanish HOLY DAY MASSES Dates and times vary

## THE SACRAMENT OF RECONCILIATION

Saturdays at 3:30 p.m. or by appointment; seasonal services

RELIGIOUS EDUCATION (KINDERGARDEN - 8<sup>TH</sup> GRADE)

Sunday Classes 9:15 - 10:15 a.m.

RITE OF CHRISTIAN INITATION FOR ADULTS (RCIA)

Sunday Classes 8:30 - 10:00 a.m.

### THE SACRAMENT OF BAPTISM / EL SACRAMENTO DE BAUTISMO

Please call the Parish Office for more information. English baptisms normally are held on the 2nd Saturday of the month at noon, Spanish Baptisms on the 3rd Saturday of the month at noon. / Por favor llame a la Parroquia para mas información. Normalmente, los bautismos están celebrando los tercer Sabado cada mes al mediodía.

## THE SACRAMENT OF HOLY MATRIMONY (MARRIAGE) / EL SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

Please call the office before setting a date for your wedding. The diocese requires a six month preparation prior to the wedding. / Las parejas pueden llamar a la oficina antes de poner una fecha para su boda o de hacer otros compromisos. La Diócesis de requiera un tiempo de preparación de un mínimo de seis meses entre la boda.

## THE SACRAMENT OF THE SICK / (UNCIÓN) DE LOS ENFERMOS

Call the Office if you know of someone in need of the Sacrament. / Contacte la Parroquia si alguien en su familia necesita el Sacramento.

## **FUNERALS/FUNERALES**

Contact the Parish Office before placing any obituary notices.

## PARISH MEMBERSHIP / ASOCIACIÓN DE PARROQUIA

Registration Forms are located in the Parish Office or in Church. / Las formas de inscripción pueden ser encontrado en la oficina.

September 13-14, 2025: The Triumph of the Holy Cross

## TRIUMPH OF THE HOLY CROSS SEPTEMBER 14, 2025

Readings from this week's Mass can be found in #1041 of the Journey songs Book



Monday (Our Lady of Sorrows) September 15
9:15 A.M. Communion Service
Tuesday (Ss. Cornelius & Cyprian) September 16
9:15 A.M. Communion Service
Wednesday (St. Behert Bellermine) September 17

Wednesday (St. Robert Bellarmine) September 179:15 A.M.Communion Service (No Mass)ThursdaySeptember 189:15 A.M.Communion Service (No Mass)

Friday (St. Januarius) September 19

9:15 A.M. † Robert Reising & Donald Jankowski 7:00 P.M. † Ray & Dolores Brehn

† Apolinar Hernandez

Saturday (Ss. Andrew Kim, Paul C) September 20 4:00 P.M. † Adelore & Ozella La France

(Paul & Janice Gelino)

† Mary Reyling

Sunday (25TH SUNDAY IN ORDINARY TIME) September 21

10:30 A.M. BILINGUAL PICNIC MASS

† Francis Lanoue † George & Rose Jankowski † Bernabe Rodriguez & St. Pat's Parishioners 12:00 P.M. No 12:00 P.M. MASS

FR. PETE STILL OFFERS ONLINE MASSES AT www.stpatrickmomence.org!!!

## **COLLECTION COUNTERS:**

Septembar 21 B. Kovacs & S. Ekhoff September 28 B. Boicken & M. Jo. Boicken

## SUNDAY COLLECTION:

August 30-31,, 2025 \$3,183.00 2025 CATHOLIC MINISTRIES ANNUAL APPEAL GOAL FOR ST. PATRICK'S CHURCH \$19,300

PLEASE CONSIDER NAMING ST. PATRICK'S CHURCH IN YOUR WILL OR ESTATE PLANNING!!!



ST. PATRICK'S CHURCH EMERGENCY PHONE NUMBER If you know of someone who is sick and in need of the sacraments or wishes a visit at a care facility, please contact the parish office at (815) 685-1359.

PLEASE PRAY FOR OUR SICK: P. Anderson, N. Atkinson, R. Bailey, D. Barth, Beedle Family, J. Betourney D. Brown, M. Cárdenas, P. Caro, B & E. Coffman, S. Conner, M & D Cousin, M. Cronk, M. Cruz, A. Delaney, M. Dionne, J. Dobbins, E. Duke, D. Dunlap, G. Field, C. Fritz, A. Fuhrmann, R. Gall, Tony & Adrianne Gallinaro, J. Grill, R. Harper, K. Hensa, J. Hibbs, D. Hiller, C. Jones, L. Kane, R. Kazee, A. Kijewski, Joe Kraus, L. Lee, L. Leranth, E. Lopez, B. Love, J. Marcotte, W. Marten, J. McCracken, L. McNulty, L. Mercado, R & V Morse, C. Ortman, M. Peterson, C. Piec, J. Prather, C. Provost, E. Provost, R. Rehmer, P. Reising, D. Roberts, B. Ryan, M. Saldaña, A. Schaff, J. Schopf, A. Schmid, D. Schmied, K. Simpson, B. Siwicki, B. Spagnola, M. Tolbert, M. Tolmer, H. Tousignant, S. Trubach M. Velazguez, C. Vickery, M. Williams, Gary Witherell, M. Witherspoon, S. Young, J. L. Zagal, A. Zimmerman, M. & L. Zink and G. Zokal.

## LITURGICAL MINISTRIES



Saturday September 20 (Fr. Pete) 4:00 P.M
Eucharistic Minister: M. Porter
Lector: G. Hess
Ushers: K. Bukowski. R. Hess

S. Pansa, D. Rademacher

Sunday September 21 (Fr. Pete) 10:30 a.m. Eucharistic Minister: B. Volek

Lector J. Rehmer

Ushers: M. Dionne, J. Riemenschneider Altar Servers: Y. Aalia, P & B. Bickel, J. & B. Miller Sunday September 21 (No Mass) 12:00 p.m.

Eucharistic Minister: E. Zagal, C. Andrade Lector: F. Franco, J. Lopez

Ushers: C. Dueñas, L. Flores, P. Gonzalez G. Camacho, R. Dueñas

Altar Servers: T. Carmona, D. Ojeda, V, Ojeda

E. Camacho, J. Silva



## ST. PATRICK'S PRAYER LINE:

Please call Marcy Siwicki at (815) 472-4688

SANCTUARY CANDLE: This month, the Sanctuary Candle is being lit in memory of Marleen,. Terry & Jerry.







## NEWS & NOTES

FROM FR. PETE JANKOWSKI Join Fr. Pete's mailing list at pjankowski@yahoo.com.

We are now ONE WEEK AWAY from our Annual St. Patrick's Com-

munity Picnic on September 21. So many good souls have been invested in this endeavor; I certainly wish to thank Ema Elvir for coordinating everything we are doing and all the good folks who have helped us with various tasks to make this picnic a success. Among all of the kindness bestowed on us for next week's event...

- I wish to thank Ted Peterson and Van Drunen Farms, who have donated the rental of a hundred-foot tent that we will use at the picnic (which normally would cost \$1,300!). Van Drunen Farms was kind enough to pay almost \$8,000 for the purchase of our new gym chairs
- Reitveld Farms for their donation of corn for our Gladiolus Festival and the Picnic as well.
- To my Uncle Mario Cosenza, who donated sports' memorabilia that we will auction off at the picnic.
- To Southside Meats, who donated a whole bunch of food for both the Gladiolus Picnic Sale and our Picnic as well.
- To the Cryer Brothers at Momence Pallet, who not only have gone out of their way to all tickets for our 50/50 Raffle but also donated items for us to raffle off at the Picnic as well (and so much more!).

 For the Saddle Shoe Sisters and Greg's Fender Benders, who both offered their services at the Picnic for a wonderfully reduced cost.

THE FESTIVITIES BEGIN WITH A 10:30 A.M. OUTDOOR BILINGUAL MASS (WEATHER PERMITTING). There will be No 12:00 a.m. Mass next Sunday. As with previous years, we will offer Bingo for the seniors and games for our kids. Our parishioners will be

cooking and selling the food this year.

Come join us to celebrate the end of summer and to support our parishes!



St. Patrick's Progressive Raffle First Prize as of Sep 2024:
\$5,845.00

Prize Drawn September 15, 2024 at our Church Picnic...
Ifelp Ids Sell Our Raffle Tickets!
Last Year's First Prize Exceeded 12,000.
The More Tickets we sell the Higher the Prize!!

We are asking you to help us sell our 50/50 Progressive Raffle Tickets which will be sold on behalf of St. Patrick's Church. Currently, the grand prize stands at \$4,250 (which is about \$2,000 off last year at this time). The winning tickets will be drawn at the Parish Picnic. Tickets are available in the sacristies of our churches and at the parish offices.



Numbers 21:4b-9 / Philippians 2:6-11 / John 3:13-17

## When Life Is on Empty

FR. JOSEPH JUKNIALIS

s he stood in line in front of me, the back of his T-shirt read, "Pain is weakness leaving the body." Though unsaid, it implied that the parting pain would be replaced by newfound strength. Yet, the more I thought about it, I wondered if that is always the case. Some pain simply leaves one empty, like the grief that comes with the death of one's child. That emptiness never leaves, it is never replaced. So too, the pain of living with mental illness, as it seems to isolate one from many of life's joys and satisfactions. Or, eventually, the aging process in all of us, as it slips in and steals the treasures of life, one by one. Pain is not always weakness leaving the body. Sometimes, it is the pain of an alien spirit settling in for the long haul.

If St. Paul's assertion that Jesus came and "emptied himself...coming in human likeness...even [to] death on a cross," then those times that seem to empty us of all we would hold dear are the times when we slowly take on the image of Jesus in our own lives. It is at such times when we are most powerless but also when God's spirit shines through our broken and wounded lives, if only because we become totally dependent upon God. It is Saint Teresa of Kolkata who is said to have once remarked that even God cannot fill what is already full.

## Reflect-

What emptying am I experiencing? Can I accept it as becoming more like Jesus?



## Dear Padre,

A Protestant friend tells me that Jesus died to take the punishment for our sins. That doesn't seem accurate to me. What does the Church teach about the meaning of Jesus' death on the cross?

Jesus understood his mission to be sacrificing his own life "as a ransom for many" (Matthew 20:28). His fidelity to that mission was even at the cost of death. However, saying Jesus' death was payment for our sins doesn't mean that a vengeful God was appeased by the slaughter of his own innocent son. Rather, we are redeemed because of the mutual love between Father and Son, as well as the love Christ had for us all when he offered his life. "It is love 'to the end' (see John



13:1) that confers on Christ's sacrifice its value as redemption and reparation, as atonement and satisfaction" (Catechism of the Catholic Church, 616). It is in this sense that Jesus' death was a payment—not one to be exacted—but a unique sacrifice "that completes and surpasses all other sacrifices," when "the Father handed his Son over to sinners in order to reconcile us with himself," and the Son of God freely and lovingly offered his human life to his Father "in reparation for our disobedience" (CCC 614). Christ "bore our sins in his body upon the cross.... By his wounds you have been healed" (1 Peter 2:24). Viewed in light of the resurrection, Christ's death has meaning in eternal life's triumph over sin.

Fr. Byron Miller, CSsR / DearPadre.org

## Monday

September 15 Our Lady of Sorrows 1 Tm 2:1-8 Jn 19:25-27 or Lk 2:33-35

## Tuesday

September 16 Sts. Cornelius. Pope, and Cyprian, Bishop, Lk 7:31-35 Martyrs 1 Tm 3:1-13

Lk 7:11-17

## Wednesday

September 17 Weekday 1 Tm 3:14-16

## Thursday

September 18 Weekday 1 Tm 4:12-16 Lk 7:36-50

## Friday

September 19 Weekday 1 Tm 6:2c-12 Lk 8:1-3

## Saturday

September 20 Sts. Andrew Kim Tae-gon, Twenty-fifth Sunday Priest, and Paul Chong Ha-sang, and Companions, Martyrs 1 Tm 6:13-16 Lk 8:4-15

## Sunday

September 21 in Ordinary Time Am 8:4-7 1 Tm 2:1-8 Lk 16:1-13 or 16:10-13



## A WORD FROM POPE LEO XIV

I chose to take the name Leo XIV...mainly because Pope Leo XIII in his historic encyclical Rerum Novarum addressed the social question in the context of the first great industrial revolution. In our own day, the Church offers...the treasury of [its] social teaching in response to...new challenges for the defense of human dignity, justice, and labor.

> ADDRESS TO THE COLLEGE OF CARDINALS, **ROME, MAY 10, 2025**





Fellowship, food & fun

## CHURCH

Picnic



\$t. Patrick's Community Picnic \$unday - \$eptember 21, 2025 \$tarting with Outdoor Bilingual 10:30 Mass



Hot Dogs - Burgers - Tacos
Rummage Sale - 50/50 Raffle
Bring Your Family for the End of the
Summer Community Extravaganza!

Featuring the Music of the Saddle Shoe Sisters (Music from the 50s-60s) from 11:30 - 1:30 p.m. & The Fender Benders (Old Time Rock 'n Roll) from 1:30 - 3:30





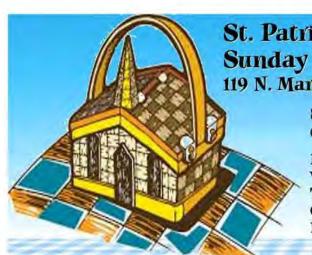
CALL (815) 472-2864 FOR MORE INFO!
ST. PATRICK'S CHURCH IS LOCATED AT
119 N. MARKET STREET IN MOMENCE, IL.
All Proceeds Benefit Our Community Center
for the City of Momence, the One Facility in
Town Used as an Emergency Center and
Indoor Public Social Events!



## September 21, 2025 10:30 Outdoor Bilingual Mass/Misa 119 N. Market St. - Momence (815) 472-2864

- Serving Hot Dogs, Taquitos, Chicken, Steak, Pambazos and sodas.
- Picnic Games
- · Children's Games
- Parish Rummage Sale
- The Music of the Saddle Shoe Sisters at 11:30 a.m. and the Fender Benders at 1:30 p.m.
- The 50/50 Raffle, Service Raffles and Other Prizes!!

- Sirviendo Hot Dogs, Taquitos, Pollo, Bistec, Pambazos y Refrescos.
- Juegos de picnic
- Venta de Garaje
- La Música de las Hermanas Saddle Shoe a las 11:30 a.m. y los Fender Benders a la 1:30 p.m.
- ¡Rifa 50/50, Rifas de Servicio y Otros Premios se Otorgarán!



St. Patrick's Church Community Picnic Sunday - September 21, 2025

119 N. Market St - Momence, IL 60954

Starting with 10:30 a.m. Bilingual Mass until 3:30 p.m. Call (815) 472-2864 for More Information

Hot Dogs – Burgers – Brats – Tacos Vendor Fair – Rummage Sale – Bingo The 50/50 Progressive Raffle (Currently Over \*5,000) Other Raffle and Silent Auction Prizes Bring Your Family for the end of the Summer Party!

## ST. PATRICK'S COMMUNITY PICNIC, CRAFT SHOW AND HOMECOMING FAIR – VENDOR FAIR SIGN-UP SHEET

Independent vendors shall hold St. Patrick's Church harmless and free of any liability. St. Patrick's will not be held responsible for vendors' personal injury or personal property damage.

Date:	September 21, 2025
Place:	ST. PATRICK'S ACADEMY GYM & COMMUNITY CENTER

119 N. Market St. (The picnic will be held at the Grotto - 220 Hill Street

Momence, IL 60954)

Phone: (815) 472-2864

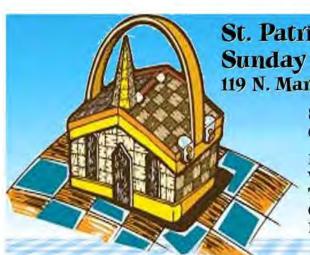
E-Mail: stpatsrectory@mchsi.com

Time: 10:30 a.m. – 3:30 p.m.

Cost: \$25.00 per space

If you would like to participate this year, please fill out the form and send it via postal mail, e-mail or call the parish office. Send your check payable to St. Patrick's Church. Please respond before September 10<sup>th</sup>!!!

Craft:				
BRING YOUR OWN TABLE & TENT Donate Prize: Amount Paid (Please Make Checks Payable to St. Patrick's			Yes	□ No



St. Patrick's Church Community Picnic Sunday - September 21, 2025

119 N. Market St - Momence, IL 60954

Starting with 10:30 a.m. Bilingual Mass until 3:30 p.m. Call (815) 472-2864 for More Information

Hot Dogs – Burgers – Brats – Tacos Vendor Fair – Rummage Sale – Bingo The 50/50 Progressive Raffle (Currently Over \*5,000) Other Raffle and Silent Auction Prizes Bring Your Family for the end of the Summer Party!

## PICNIC COMUNITARIO DE SAN PATRICIO DE ARTESANÍA Y FERIA DE REGRESO – HOJA DE INSCRIPCIÓN

Los proveedores independientes eximirán a la Iglesia de San Patricio de toda responsabilidad. La Iglesia no será responsable de las lesiones personales o daños a la propiedad personal de los proveedores.

Fecha:	21 Septiembre 2025
I CCITOL.	Zi depidemore zozo

Lugar: St. Patrick's Academy Gym & Community Center

119 N. Market St. (El picnic se realizará en la Gruta - 220 Hill Street

Momence, IL 60954)

Teléfono: 8 (815) 472-2864

E-Mail: stpatsrectory@mchsi.com

Hora: 10:30 a.m. – 3:30 p.m. Costo: \$25.00 por espacio

Si quieres participar este año, rellena el formulario y envíalo por correo postal, correo electrónico o llama a la oficina parroquial. Envía tu cheque a nombre de la parroquia de San Patricio. ¡¡¡Por favor contesta antes del 10 de Septiembre!!!

Nombre:	
Artesanía:	
NECESITAS TRAER TU MESA & CARPA Donar Premio: $\Box$ Cantidad pagada (por favor haga cheques pagaderos a la Iglesia	
Teléfono:E-Mail:	

## CONSIDER THESE OPPORTUNITIES:

- Tithe your estate. The ancient standard of 10% can do a world of good.
- Imagine that you have a child named "Charity" that will receive a portion of your estate similar to your other children or heirs.
- "residuary beneficiary" of your estate.
- Make a gift that will permanently endow your annual pledge to your church. (General rule: Gift amount x 5% = your annual pledge.) You may create this fund directly through your St. Patrick or St. Anne Foundation with a gift of at least \$10,000.



# BENEFICIARY DESIGNATIONS

The "easy bequest." Name your church as the beneficiary of an IRA, a qualified retirement plan, an insurance policy or other assets. There can also be tax advantages to this type of gift.

All donors should consult with their own professional advisors to ensure that an estate plan meets their unique goals and complies with all legal requirements. The foregoing material is provided for general educational and informational purposes only. The Foundation does not provide legal, financial or accounting advice.

# For additional information and assistance, please contact:

St. Patrick's Church 119 N. Market St. Momence, IL 60954 (815) 472-2864 St. Anne's Church 230 N. 6th Avenue St. Anne, IL 60964 (815) 427-8265 www.stpatrickmomence.org



## REMEMBER Your Church

In Your Will or Estate Plan

# MAKE A DIFFERENCE

Your gifts to your St. Patrick's / St. Anne's Church support ministries that change lives and share the love of with a world in need.

With a little planning, a gift to the church through one's will or estate plan can be a meaningful testament to one's faith, an inspiration to family and friends and a force for life-changing ministry in the world.

# UNRESTRICTED GIFTS

Ministry is ever-changing. Your church must respond to emerging needs, directing funds where needed most. Unrestricted gifts afford your church maximum flexibility in using funds to achieve its charitable missions. If you wish to allow use of your donation for purposes as needed, then the following language may be incorporated in a will or trust document:

(Describe a particular asset, a specific amount or a percentage of the estate)

to the (Parish Name, followed by current address) for its charitable taxexempt purposes, without restriction. If (Parish Name) does not exist at the time of distribution, then to (Another Organization) for its charitable taxexempt purposes, without restriction.

# RESTRICTED GIFTS

You may want your gift used for a particular purpose such as children's ministries or music programs at your church. Or, you may want the church to invest the gift and only use the income.

Many churches and charities have already created endowment funds for specific purposes. Contact the church prior to finalizing gift plans to determine the names and purposes of existing funds, or to discuss creating your own special fund.

FOR A GENERAL RESTRICTION, THE FOLLOWING MAY BE USED:

("Purpose"). If Purpose does not distribution, then the distribution specific amount or a percentage of Charity shall use the distribution tax-exempt purposes nearest to for one or more of its charitable exist at the time of distribution, the original Purpose. If Charity Idescribe the purpose, such as a current address] ("Charity") for the estate] to the [Name of UM] IDescribe a particular asset, a Church or Charity, followed by does not exist at the time of program, activity or project] shall go to ...







You may want to use the Foundation as a final catch-all recipient with the following language: to St. Patrick's / St. Anne's (Church Address)

to be used and administered for the Purpose or for a charitable taxexempt purpose as near as possible to the original Purpose as determined by the Pastor, in consultation with the Church's Finance Committee.

## Why Go to a Parish Picnic???

Too often church is about sitting and looking straight ahead and hardly talking to anyone else. Ok, hopefully, there is always good interchange / conversation with God. The church can't be any stronger than... its strength is a function of the overlap of our relationships with God and with one another — the two directions of the cross, vertical AND horizontal, sort of tilted to make a multiplication sign. Or a social application of "Loving God with all your heart and mind and soul; and loving your neighbor as yourself." Come and meet someone new. Or learn something new about someone you have known for a long time.

There will be games to play that work for all ages and for all physical abilities. For some of you, that's really exciting: when was the last time you ran a three-legged race or had a water ballon throwing contest? For others, games like that sound like a return to the misery of the playground during grade school, or the lowest rung of hell! If you are not the gaming type, isn't a picnic really about sitting around under the shade of a tree (or also — in our case, in the Lemon Hill pavilion,) — and shooting the breeze?

We need you there! Each of us has a role to play in this community. (And in life, but that's a bigger topic.) Both of those are truths I wish we could keep every before our eyes — we'd never dare miss a chance. Paul talks about the church as being the body of Christ with its many parts. And how they need to work together and coordinate. And we all know, sometimes, if there is is something in your eye, you really need your hand and its fingers to help get that something out. I believe that each of us is to be a blessing to others that no one else could be. If you aren't there, there might be someone left without what they would have received if you were....

Not all of us have big, summer Family Reunions. Or maybe some of us have them — but we really don't want to go! Let the church picnic substitute for some other place you either cannot or do not want to be.... And we plan to finish up about 3.30 pm, plenty of time to go home and watch the Bears play football..

Parishioner Kyle Volek and Parishioners from Los Chepes Restaurant are doing the cooking for us, and (a) they are good cooks, and (b) they needs a lot of affirmation of their cooking. Be sure to thank them; but even better will be to say, "Oh, Kyle, I have NEVER, EVER had a hamburger / hotdog that was so DELICIOUS!" There will be lots of other good food to eat.

This is the second year we have held a picnic and it had been decades since we had them before that. We hold worship every Sunday and Holidays once a year, or about ever six weeks (if you think about it?). Potluck Picnics only happen once in a blue moon. How many people do not even know (could not know!) who the parishioners are who pray with us in church? Think how much our community has changed in — all the people who have come and gone. We need to take every opportunity to be about getting to know each other and building relation-

## 14 Septiembre 2025: Criunfo de la Santa Cruz



## UN MENSAJE DE P. PEDRO...

Estamos a una semana de nuestro Picnic Comunitario Anual de San Patricio, el 21 de septiembre. Muchas personas han contribuido a esta iniciativa; quiero agradecer a

Ema Elvir por coordinar todo lo que estamos haciendo y a todas las personas que nos han ayudado con diversas tareas para que este picnic fuera un éxito. Entre todas las muestras de cariño para el evento de la próxima semana...

- Quiero agradecer a Ted Peterson y a Van Drunen Farms, quienes donaron el alquiler de una carpa de 30 metros que usaremos en el picnic (ique normalmente costaría \$1,300!). Van Drunen Farms tuvo la amabilidad de pagar casi \$8,000 para la compra de nuestras nuevas sillas de gimnasio.
- A Campo de Reitveld por su donación de maíz para nuestro Festival de Gladiolos y también para el Picnic.
- A mi tío Mario Cosenza, quien donó recuerdos deportivos que subastaremos en el picnic.
- A Southside Meats, que donó una gran cantidad de comida tanto para la Venta de Gladiolus Picnic como para nuestro Picnic.
- A los Hermanos Cryer de Momence Pallet, que no solo se desvivieron por reunir todos los boletos para nuestra Rifa 50/50, sino que también donaron artículos para que los rifáramos en el Picnic (iy mucho más!).
- A las Saddle Shoe Sisters y a los Greg's Fender Benders, que ofrecieron sus servicios en el Picnic a un precio increíblemente reducido.

## LAS MISAS EN ESPAÑOL



12:00 p.m. los Domingos 7:00 p.m. los Viernes



LAS FESTIVIDADES COMIENZAN CON UNA MISA BILINGÜE AL AIRE LIBRE A LAS 10:30 A. M. (SI EL TIEMPO LO PERMITE). No habrá Misa a las 12:00 a. m. el próximo domingo. Como en años anteriores, ofreceremos Bingo para las personas mayores y juegos para nuestros niños. Nuestros feligreses cocinarán y venderán la comida este año. ¡Únase a nosotros para celebrar el fin del verano y apoyar a nuestras parroquias!



Les pedimos su ayuda para vender nuestros boletos de la rifa progresiva 50/50, que se venderán en nombre de la Iglesia de San Patricio. Actualmente, el gran premio es de \$4,250 (unos \$2,000 menos que el año pasado en esta misma fecha). Los boletos ganadores se sortearán en el Picnic Parroquial. Los boletos están disponibles en las sacristías de nuestras iglesias y en las oficinas parroquiales.

## LECTURAS DE HOY

Primera Lectura - Han pecado al quejarse contra el Señor. (Num 21: 4-9)

Salmo - No olvides las obras del Señor (Sal 78) Segunda Lectura - Se vació a sí mismo, tomando la forma de un esclavo. (Fil 2: 6-11).

Evangelio - Porque de tal manera amó Dios al mundo, que ha dado a su Hijo unigénito. (Juan 3: 13-17).

## LECTURAS DE LA SEMANA

 Lunes:
 Mi 5: 1-4a; Sal 13; Mt 1: 1-16, 18-23

 Martes:
 Col 2: 6-15; Sal 145; Lc 6: 12-19

 Miércoles:
 Col 3: 1-11; Sal 145; Lc 6: 20-26

 Jueves:
 Col 3: 12-17; Sal 150; Lc 6: 27-38

 Viernes:
 1Tm1: 2, 12-14; Sal 16; Lc 6: 39-42

 Sábado:
 1Tm1: 15-17; Sal 113; Lc 6: 43-49

 Domíngo:
 Num 21: 4b-9; Sal 78; Fil 2: 6-11;

Jn 3: 13-17

## Good Shepherd Manor

Providing a high-quality life and compassionate care for men with developmental disabilities since 1971.

www.goodshepherdmanor.org

Be our Fan on Facebook

(815) 472-3700 ext. 1012

(815) 933-4027

## Precision Piping, Inc.

Plumbing - Refrigeration Heating - Air Conditioning

Industrial • Commercial • Residential

1350 Stanford Dr., Kankakee, IL 60901

For All Your Memorial Needs



1251 N. Schuyler Kankakee, IL 60901

815-939-9739

www.lambertmonumentsales.com

## **ADT-Monitored Home Security**

**Get 24-Hour Protection** From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection Fire Safety • Carbon Monoxide

ADT Authorized SafeStreets

1-855-225-4251

## COTTER **FUNERAL HOME**

224 E. Washington Street

815-472-2442

www.cotterfh.com

## Knights of Columbus

St. Patrick Council #7984



815-603-1947

## **GROW YOUR** BUSINESS

BY PLACING AN AD HERE!

## **CONTACT US**

Contact Marcia Boswell to place an ad today! mboswell@4LPi.com or (800) 950-9952 x2246



## WE'RE HIRING

BE YOURSELF BRING YOUR PASSION.

WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community

Contact us at careers@4lpi.com www.4lpi.com/careers

## SUPPORT OUR ADVERTISERS!





## MOMENCE PALLET CORPORATION

facturers of Pallets and Custom Wood Prod Quality and Service you can count on!

## **CUSTOM PALLETS • AFFORDABLE PALLETS AVAILABLE IN ANY STYLE**

- New wooden pallets
- Used wooden pallets
- Custom-made specialty pallets
   Block pallets and stringer pallets
- · Heat-treated wooden pallets
- · Two-way and four-way pallet

A family-owned and operated business, now in our second generation. We stand behind all of our products, and have done so for more than 40 years.

## Patrick & Andy Cryer

(815) 472-6451

## Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with







